



မြန် ၀၁၀၁။

วิชาการและสารนักเรียนภาษาไทย  
ชั้นปีที่ ๑๖ ภาคเรียนที่ ๑  
เขียนโดย นายนพเดช ใจดี  
ตรวจโดย ดร.สุรัตน์ ใจดี  
จัดทำโดย กศ.๓๔๗๙

สำนักมาตรฐานการอาชีวศึกษาและวิชาชีพ  
สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา  
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. ๑๐๓๐๐

ธันวาคม ๒๕๖๔

## เรื่อง โครงการครุยว่าสาสมีครสอนภาษาล้านนาชาติ ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๕

เรียน ผู้อำนวยการสถานศึกษาในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

สิ่งที่ส่งมาด้วย	๑. เงื่อนไขการรับคຽยว่าสามัคคีจีนฯ ๒. หนังสือแจ้งความประสงค์ขอรับคຽยว่าสามัคคีจีน ๓. QR-Code กรอกข้อมูลพื้นฐานของสถานศึกษาฯ	จำนวน ๑ ฉบับ จำนวน ๑ ฉบับ จำนวน ๑ ชุด
------------------	---	---

ตามที่ กระทรวงศึกษาธิการ ประเทศไทย ร่วมกับ ศูนย์แลกเปลี่ยนและส่งเสริมความร่วมมือด้านภาษาจีนระหว่างประเทศ (CLEC) ซึ่งเป็นหน่วยงานภายใต้กระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ร่วมมือจัดทำโครงการครุยว่าสาสมัครสอนภาษาจีนนานาชาติ เพื่อมาปฏิบัติการสอนภาษาจีนในสถานศึกษา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๕๖๖ เป็นต้นไป นั้น

จากสถานการณ์การระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) จึงไม่สามารถดำเนินการได้ตามปกติ แต่อย่างไรก็ตามหากสถานการณ์การระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ในปีการศึกษา ๒๕๖๔ คลี่คลายและสามารถดำเนินโครงการครุਆสาสมมัครสอนภาษาจีนนานาชาติได้ตามปกติ สำนักมาตรฐานการอาชีวศึกษาและวิชาชีพ จึงประสงค์สำรวจความต้องการครุਆสาสมมัครสอนภาษาจีนนานาชาติ เพื่อปฏิบัติการสอนภาษาจีนในสถานศึกษาสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา และให้แจ้งกลับไปยังกลุ่มมาตรฐานอาชีวศึกษาธุรกิจและบริการ สำนักมาตรฐานการอาชีวศึกษาและวิชาชีพ ภายในวันที่ ๑๕ ธันวาคม ๒๕๖๔ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย หรือสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ นางสาวชื่นจิตตร อ กตั้น นักวิชาการศึกษาชำนาญการ โทรศัพท์เคลื่อนที่ ๐๘ ๔๔๔๒ ๓๗๐๔

อนึ่ง การรับครุยว่าสาสมัครจีนเป็นโครงการความร่วมมือระหว่างกระทรวงศึกษาธิการไทย และกระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐประชาชนจีน สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาขอให้สถานศึกษา พิจารณาอย่างรอบคอบ และปฏิบัติตามเงื่อนไขการรับครุยว่าสาสมัครจีน อย่างเคร่งครัด เพื่อไม่ให้เกิดผลกระทบต่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

ຈົງເຮັດມາເພື່ອທຽບ ແລະ ຖໍ່  
ຊື່ນີ້ ດູວ່າມີຄວາມ  
ດີ. ພົບໃນການ  
ບ. ດີເລີຍຕະຫຼາດຂອງລົດ.

### ขอแสดงความนับถือ

ପ୍ରକାଶ ମହିନେ  
- ବ୍ୟାଙ୍ଗ ପାତ୍ର  
- ପାତ୍ର ପାତ୍ର

(นายนิติ นาเชีย)

๖ DA ๖๖ ผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาและวิชาชีพ ๑.๘๗๙.  
รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาด้านมาตรฐานอาชีวศึกษาธุรกิจและบริการ ๒.๘๗๙ ป๐.

## กลุ่มมาตรฐานอาชีวศึกษาธุรกิจและบริการ

ໂທ. ០ ២០២៦ គេហទំនាក់ទ័រ ៥០០

ໂທສາດ ອ ໄກສະຕິ ພະເຈົ້າ

28ab4



**ข้อกำหนดการดูแลและรับผิดชอบครูอาสาสมัครจีน  
ของสถานศึกษาสังกัดสำนักงานคณะกรรมการอาชีวศึกษา ประจำปีการศึกษา 2565-2566**

เพื่อให้การดำเนินโครงการครูอาสาสมัครจีนเป็นไปด้วยความเรียบร้อยและเพื่อให้เกิดความเข้าใจที่ถูกต้องตรงกันของทุกฝ่าย สำนักงานคณะกรรมการอาชีวศึกษาร่วมกับศูนย์แลกเปลี่ยนและส่งเสริมความร่วมมือภาษาจีนระหว่างประเทศไทย (CLEC) ประจำประเทศไทยและหน่วยงานหลักของกระทรวงศึกษาธิการของประเทศไทย เห็นควรกำหนดข้อตกลงร่วมกันในการรับครูอาสาสมัครจีนเพื่อมากกว่าบัติงานในประเทศไทย โดยกำหนดให้สถานศึกษาที่รับครูอาสาสมัครจีน เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องพร้อมทั้งดูแลครูอาสาสมัครในด้านต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

1. ค่าใช้จ่ายสมบทรายเดือนในอัตราสุทธิ 12,000 บาท/เดือน (โดยไม่หักค่าประกันสังคมของครูอาสาสมัครจีน) และเงื่อนไขนี้ ๆ ดังนี้
    - 1.1 ครูอาสาสมัครรับผิดชอบ ค่าอาหาร 3 มื้อ ค่าน้ำ ค่าไฟ ค่า Internet
    - 1.2 เดือนกันยายนและตุลาคมเป็นช่วงปิดเทอมของทุกปี สถานศึกษาจะต้องจ่ายสมบทรายเดือนในอัตราสุทธิ 12,000 บาท/เดือน ตามปกติ
    - 1.3 เดือนสุดท้ายก่อนเดินทางกลับประเทศไทย ครูอาสาสมัครจีนปฏิบัติหน้าที่ไม่ครบ 30 วัน ให้คิดรายได้เป็นรายวัน
  2. ค่าประกันสุขภาพและประกันอุบัติเหตุ โดยต้องดำเนินการทันทีในวันรับครูอาสาสมัครจีนจากประเทศไทย (สถานศึกษาจ่ายค่าประกันอุบัติเหตุและประกันสุขภาพ) โดยมีความคุ้มครองครอบคลุม หรือตามเงื่อนไขของ CLEC กำหนด
  3. สถานศึกษาต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายและดำเนินการเรื่องการขอใบอนุญาตทำงานในประเทศไทย (Work Permit) ให้ครอบคลุมระยะเวลาการปฏิบัติงาน และการต่ออายุวีซ่า (โดยครูอาสาสมัครจีนมีวีซ่าประเภท Non-B มาแล้ว)
  4. จัดที่พักอาศัยแบบห้องเดี่ยว พร้อมอุปกรณ์ที่อยู่ในสภาพดี ได้แก่ เตียงนอน ตู้เสื้อผ้า โต๊ะเขียนหนังสือและเก้าอี้ ตู้เย็น เครื่องปรับอากาศ เครื่องทำน้ำอุ่น พัดลม และติดตั้งระบบ Internet พร้อมใช้งาน
  5. จำนวนชั่วโมงสอนต่อสัปดาห์ของครูอาสาสมัครจีน
    - 5.1 ไม่เกิน 20 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ หากเกินได้แต่ต้องจ่ายค่าตอบแทนเกินเวลาแก่ครูอาสาสมัครจีน
    - 5.2 ชั่วโมงสอนต้องไม่น้อยกว่า 2 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ (ต่อห้องเรียน)
  6. ศูนย์แลกเปลี่ยนและส่งเสริมความร่วมมือภาษาจีนระหว่างประเทศไทยไม่อนุญาตให้ครูอาสาสมัครจีนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาสอนภาษาจีนในระดับที่ดีหรือสูงกว่า
  7. ครูอาสาสมัครจีนไม่อนุญาตให้ศึกษาต่อในระหว่างการปฏิบัติหน้าที่ครูอาสาสมัคร และห้ามเดินทางออกนอกประเทศไทยโดยเด็ดขาด หากจำเป็นต้องเดินทางออกนอกประเทศไทยต้องได้รับขออนุญาตจากสถานศึกษาต้นสังกัดและสำนักงาน CLEC ประจำประเทศไทย
  8. ความมีคุณูปเดล (คนไทย) ที่ครูอาสาสมัครจีนสามารถขอคำแนะนำในด้านต่างๆ ได้
  9. ครูอาสาสมัครจีนสามารถต่อสัญญาการปฏิบัติงานได้ไม่เกิน 3 ปี
- ทั้งนี้ ศูนย์แลกเปลี่ยนและส่งเสริมความร่วมมือภาษาจีนระหว่างประเทศไทยจะดำเนินการอบรมครูอาสาสมัครจีน ก่อนเดินทางมาปฏิบัติงานในประเทศไทย โดยครูอาสาสมัครจีนแต่ละกลุ่มจะเดินทางมาและกลับพร้อมกัน

\*\*\*\*\*

(ตัวอย่าง)

ครุฑ / ตราวิทยาลัยฯ อาชีวศึกษาเอกชน

ที่ .....

วิทยาลัย.....

อำเภอ..... จังหวัด.....

พฤษภาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ขอรับครุอาสาสมัครจีนจากสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน ผู้อำนวยการสำนักมาตรฐานการอาชีวศึกษาและวิชาชีพ

ตามที่สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาได้แจ้งเรื่องการขอรับครุอาสาสมัครจากสาธารณรัฐประชาชนจีน เพื่อปฏิบัติการสอนภาษาจีนในสถานศึกษา ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๕ นั้น

วิทยาลัย..... จังหวัด..... โทร..... โทรสาร.....

ข้อมูลให้ นาย/นาง/นางสาว..... ตำแหน่ง.....

โทรศัพท์มือถือ..... E-mail (โปรดระบุ).....

เป็นผู้รับผิดชอบประสานงาน และประสานขอรับครุอาสาสมัครฯ จำนวน..... คน

และได้ตอบรับส่งไปยัง e-office กลุ่มมาตรฐานอาชีวศึกษาธุรกิจและบริการ สำนักมาตรฐานการอาชีวศึกษาและวิชาชีพ เมื่อวันที่..... เดือน..... พ.ศ.....

ทั้งนี้ วิทยาลัยรับทราบเงื่อนไขการรับครุอาสาสมัครฯ และยินดีรับผิดชอบค่าใช้จ่ายตามเงื่อนไขการรับครุอาสาสมัคร ทั้งหมด และหากกรณีที่มีเหตุขัดข้องไม่สามารถรับครุอาสาสมัครจีนได้ เมื่อครุเดินทางมาถึงประเทศไทย สถานศึกษาจะรับผิดชอบค่าวัสดุโดยสารเครื่องบินระหว่างประเทศ (หากลับ) ให้แก่ครุอาสาสมัครจีน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้อำนวยการวิทยาลัย.....

วิทยาลัย.....

โทรศัพท์.....

โทรสาร.....

ขอความอนุเคราะห์สถานศึกษา ที่ประสงค์จะรับครุอาสาสมัครจีนฯ

ดำเนินการก่อนวันที่ 14 ธันวาคม 2564

1. สแกน QR-code และกรอกข้อมูลพื้นฐาน
2. ส่งแบบตอบรับไปที่ E-office สำนักมาตรฐานการอาชีวศึกษาและวิชาชีพ กลุ่มมาตรฐานอาชีวศึกษา ธุรกิจและบริการ

